

# YU SHENG LO HEI

A "Prosperity Toss" to the New Year!

## 「魚生撈起」迎新歲



港幣HK\$308 (portion for 2-3 pax 2-3人份量)

港幣HK\$438 (portion for 4-6 pax 4-6人份量)

Subject to 10% service charge 另收加一服務費

“Yu Sheng Lo Hei” (Prosperity Toss) is an auspicious festive appetiser enjoyed during Chinese New Year amongst the Chinese in Singapore and Malaysia. The tossing of raw fish and other ingredients in the dish symbolises abundance and prosperity in the year to come.

魚生撈起(簡稱「撈起」)是新加坡及馬來西亞華人的傳統賀年家常菜。將菜式中的魚生及其他材料拌起，寓意在新的一年裡「風生水起」及「越撈越旺」。

## Rituals and Symbols 風俗及寓意

Each ingredient in the dish is a symbol of prosperity. Before eating, all diners will stand around the table to toss the ingredients together with chopsticks. The higher the toss, the greater the prosperity.

菜式中每種材料都帶有吉祥寓意。親朋好友一同以筷子將各種材料高高夾起，並一起歡呼「撈起！撈起！」，期待新一年富貴吉祥。材料撈得越高，寓意越風生水起。

1. Fish: Abundance throughout the Year  
魚：年年有餘
2. Pomelo: Golden Harvest and Good Business  
柚子：大展鴻圖
3. White Pepper: Bringing in Wealth  
胡椒粉：招財進寶
4. Oil: Prosperity throughout the Year  
油：財源廣進
5. Shredded Carrots: Growing Prosperity  
甘筍絲：鴻運當頭
6. Shredded Green Radish: Vitality of Youth  
青蘿蔔絲：青春常駐
7. Peanut Crumbs and Crisps: Overflowing Fortune  
花生碎及薄脆：金銀滿屋
8. “Yu Sheng” Plum Sauce: Blissful Life  
「魚生撈起」梅子醬汁：甜甜蜜蜜

We wish you a prosperous Year of the Ox!  
祝願大家牛年萬事勝意、風生水起!

The promotion is available from 25 Jan to 21 Feb, 2021.  
推廣期由2021年1月25日至2月21日。

Royal Pacific Hotel

皇家太平洋酒店

2738 2368

Hong Kong Gold Coast Hotel

香港黃金海岸酒店

2452 8822

satay inn

A TASTE OF SINGAPORE

沙 嗲 軒